# *Au Courant*

*12 avril 2020*

Notre feuillet régional

*Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget*

| ***Sacré-Cœur*** | ***Saint-Pascal-Baylon*** | ***Saint-Mathieu*** | ***Sainte-Félicité*** |
|---|---|---|---|
| Dimanche 10 h 30<br>Mardi 18 h 30 | Dimanche 9 h<br>Mercredi 9 h | Dimanche 9 h<br>Jeudi 11 h<br>(Résidence) | Dimanche 10 h 30<br>Vendredi 9 h<br>Samedi 16 h 30 |

Abbé Joseph Lin Éveillard, curé
613 371-0090

L'abbé Joseph se rend disponible pour répondre à vos questionnements, répondre à vos besoins. À partir de son bureau de Hammond. N'hésitez pas à l'appeler

# *Avançons vers Pâques*

Chers frères et sœurs, Notre foi est une foi vivante et aucune circonstance exceptionnelle ne peut la restreindre ou la faire disparaitre. Soyons prudents et protégeons ceux et celles qui nous entourent et là, depuis nos maisons, renforcés par la force de notre unité spirituelle, que chacun de nous prie pour toute l'humanité et que la paix et l'harmonie reviennent dans ce monde.

1-Jamais nous n'avons vécu un temps exceptionnel comme celui que nous vivons ensemble. Nous voici cloitrés; nous voici tous et toutes en retraite spirituelle. La lutte contre la propagation du coronavirus nous oblige à un confinement exigeant. Le combat spirituel contre le péché nous fait expérimenter régulièrement la nécessité d'une purification du dedans.

2-Jésus disait que Les vrais adorateurs m'adoreront en Esprit et en Vérité. N'est-ce pas cette expérience que nous faisons aujourd'hui. Prendre le temps pour célébrer depuis sa propre maison en famille. Nous célébrons depuis quelques semaines des messes communautaires par le moyen de ZOOM. Cette application permet de rester unis autour de la célébration eucharistique. Communique avec Denise au secrétariat de la paroisse de Saint Mathieu pour avoir le lien de cette application au (613-487-2338).

3-Les réseaux sociaux nous sont d'une très grande aide. Sur YouTube, sur plusieurs chaînes de télévision, vous pourrez suivre des célébrations eucharistiques tous les jours. Et plus spécialement, vous pourrez nous retrouver tous les dimanches à 10 h sur l'application '' ZOOM'' et sur semaine le mardi soir à 19 h.

4-En ce temps spécial, la fête de Pâques nous invite à réfléchir sur tous les passages qui marquent notre existence. Le grand passage de Jésus nous ouvre le chemin qui nous permettra d'aller plus loin. Célébrer la résurrection du Christ, c'est passer avec Lui de la mort à la vie, c'est passer du pays de la servitude à la libération et au salut. Par notre baptême, nous sommes ressuscités avec le Christ. Avec Lui, nous sommes entrés dans une vie nouvelle et rien ne peut nous séparer de son amour. Alors, nous pouvons chanter Alléluia! Et rendre grâce au Seigneur qui fait des merveilles! Il est présent avec nous tous les jours jusqu'à la fin du monde.

Joyeuses Pâques

Laissons-nous envahir par les secrets de Dieu. Prenons le temps de vivre avec le Ressuscité et donnons aux autres la possibilité de le retrouver sur leur chemin. Alléluia! Amen! il est présent en chacun de nous qui reconnait qu'il est vraiment le Seigneur ressuscité. C'est Lui notre espérance, c'est Lui la paix véritable.

5-Enfin même si nous souffrons de l'isolement, nous ne sommes pas seuls. Prenons des nouvelles les uns les autres par téléphone, par des messages d'internet, etc.

Soyons des hommes et des femmes remplis de foi et de joie. Souhaitons-nous Joyeuses Pâques! Alléluia, Christ a vaincu la mort, il vaincra ce coronavirus. Continuons à bâtir nos communautés par l'amour et la générosité que nous avons les uns pour les autres.

Joyeuses Pâques dans le Christ

Que Dieu vous bénisse et vous protège. Abbé Joseph Lin

## *ANNONCES RÉGIONALES*

Chers paroissiens et chères paroissiennes

**Célébrations eucharistiques :**

Depuis la fermeture des églises à cause du Coronavirus, nous avons dû nous servir de la technologie pour que nous puissions continuer à célébrer en communauté. Pour rester connecté avec les paroissiens et paroissiennes et avec l'approbation de l'abbé Joseph, nous avons donc commencé à diffuser 2 messes par semaine, en direct avec le logiciel Zoom. Les célébrations ont lieu le mardi soir à 19 h et le dimanche à 10 h. Je vous invite donc à télécharger le programme Zoom (c'est gratuit); une fois fait, envoyez votre adresse courriel et votre numéro de téléphone à la paroisse st Mathieu : (paroissestmathieu1912@gmail.com); ceci nous permettra de vous inviter à la célébration. Trente minutes avant chaque célébration, je vous enverrai un courriel pour vous inviter à assister. Si vous avez besoin d'aide, n'hésitez pas à me contacter.

Les jours saints (jeudi, vendredi, samedi et dimanche de Pâques seront aussi célébrés par l'entremise de Zoom)
Gilles Marcil et Denise Besserer

Le bulletin ne sera pas imprimé en paroisse, vous pouvez le trouver sur les sites Facebook et aussi sur les web de vos paroisses. Suivons les consignes indiquées par nos gouvernants. Prions pour eux afin qu'ils puissent nous guider dans cette épreuve.

MARCHÉ BOURGET
SUPER FRESH MIKE DEAN'S SUPER FOOD STORES SUPER DEALS

Dr. Rachel Kanthavel, DMD
Dentiste - Dentist
Plaza Larose
C.P. 250, 2115 rue Laval, Bourget, ON K0A 1E0
cliniquedentairebourget.ca/bourgetdental.ca
Tel.: 613 487-2740 Fax: 613 487-4063

# INTENTIONS - MESSES sur ZOOM

| | |
|---|---|
| Samedi Saint 11 avril (Veillée pascale) à 20 h<br>**La paix dans le monde** par une paroissienne<br>**Maxime Mallette** par Christophe et Valérie<br>**Action de gráce** par Suzanne et Denis Simard<br>**Lucien et Diane Dupuis** par parents et amis<br>**René Guindon** par parents et ami(e)s<br>**Carmelle Foley** par John Hudon et Constance Diotte<br>**Denis Hupé** par Denise Pérusse<br>**Henri Roy** par Marielle et Pierre | Dimanche le 12 avril (Pâques) à 10 h<br>**Christ est Ressuscité ! Alleluia ! Alleluia !**<br>**Justin Philippon** par André et Carolanne<br>**Faveur demandée** par une paroissienne<br>**Anita Gagner** par Robert et Nicole Brazeau<br>**Noël Viau** par Viola Gareau<br>**Lyette Poirier** par Viola Gareau<br>**Léo Jobin** par Diane et Denis Simard<br>**Raynald Gaudreau** par Chorale St Mathieu<br>**Huguette Lortie** par parents et ami(e)s<br>**Donald Guindon** par parents et ami(e)s<br>**Noëlla et Robert Viau** par les enfants<br>**Denis Hupé** par les enfants et les petits-enfants<br>**Gérard Lafleur** par les enfants |
| Mardi le 14 avril à 19 h<br>**Odette Dutrisac** par parents et ami(e)s<br>**Lucienne et Gérard Brunet** par Liette et Réjean Brunet<br>**Georgette Carrière** par parents et ami(e)s<br>**Parents défunts** par Paul | Dimanche le 19 avril à 10 h<br>**Dimanche de la Miséricorde**<br>**Léon D'Anjou** par André et Carolanne Dupuis<br>**Raynald Gaudreau** par parents et ami(e)s<br>**Contre suicides et avortements** par Pauline et Gérald Chartrand # 8<br>**Paul-Émile Boudria** par les membres de l'U.F.O. |

## *INTENTION DE PRIÈRE DU SAINT-PÈRE pour le MOIS d'AVRIL*

Libération de la dépendance : Pour toutes les personnes sous influence d'une dépendance afin qu'elles soient bien aidées et bien accompagnées.

## *Questions au sujet des sacrements ?*

*Comité des sacrements* : (Premier pardon, première communion, confirmation)
Suzanne Simard au 613 488-2084 et Raymonde D. Houle au 613 371-2163

## *Sacrement du baptême*

Pour demander le baptême, adressez-vous d'abord au secrétariat de St-Mathieu / Denise 613 487-2338

MILANO
milanopizza.ca
3796 Champlain Rd,
Bourget, ON K0A 1E0
(613) 487-2227
bourget.milanopizzeria.ca

Louis L'artisan
QUALITY · CUSTOM · CABINETS
T: 613-487-2264 1-800-267-1434
26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0
louislartisan.com

# Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0
paroissesacrecoeur@hotmail.com, 613 487-2224
Site web : https://sites.google.com/site/paroissesacrecoeurbourget/bulletin-paroissial

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi du mardi au jeudi

| Dimanche 12 avril – 10 h Abbé Joseph | Dimanche 19 avril – 10 h Abbé Joseph |
|---|---|
| **Dimanche de Pâques** | **Dimanche de la Miséricorde** |
| **Messe à partir de ZOOM** | **Messe à partir de ZOOM** |

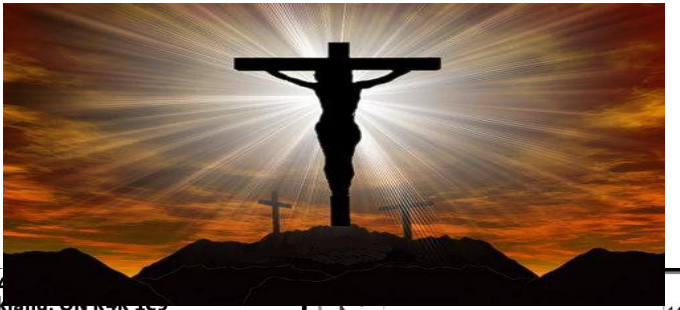
***LAMPE du SANCTUAIRE*** : Aux intentions de la paroisse
***VIERGE pèlerine*** : Jean Legault

| OFFRANDES dominicales |
|---|
| **Pas de messe donc pas de quête** |
| **Quête automatisée :** 529 $ (mensuellement) |

***SINCÈRES SYMPATHIES*** : M. Gérard Marcil, décédé dimanche le 5 avril à l'âge de 90 ans. Époux de Mme Cécile Paul. Il était le père de Guy, Gilles, Pierrette, Jacques et Alain. Étant donné les circonstances actuelles, un service religieux aura lieu à une date ultérieure en l'église Sacré-Cœur à Bourget; inhumation au cimetière paroissial. Pour ceux et celles qui le désirent, vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Paroisse Sacré-Cœur, C.P. 128, Bourget, Ont., K0A 1E0.

M. Alvarez Gaulin, anciennement de notre paroisse, décédé dimanche le 5 avril à l'âge de 87 ans. Il était l'époux de feue Huguette Fontaine. Étant donné les circonstances actuelles, seule la famille immédiate aura droit aux funérailles. Une messe et repas communautaire auront lieu à une date ultérieure.
Si vous désirez faire un don, songez à contribuer à la banque alimentaire de votre région.

***SECRÉTARIAT de notre paroisse*** : Nous recherchons deux nouvelles personnes disponibles à s'engager à travailler à la maison paroissiale, chaque semaine. Si intéressés à rendre ce service, veuillez communiquer au secrétariat au 613 487-2224 lorsque la vie normale reprendra. La consigne pour le moment, est de rester chacun chez soi.



LAVIOLETTE
1604
Rockland, ON K4K 1E9
Phone: 613-446-0077
Fax: 613-446-5384
E-mail: mywedding@sympatico.ca

SIMARD & Associés Associates
Barristers & Solicitors - Avocats et Notaires
1417 Laurier, CP 449
Rockland, ON K4K 1K5
Tel: 613-446-5060
Fax: 613-446-6475

# Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0
paroissestefelicite@bellnet.ca, 613 488-2000 http://www.paroissestefelicite.ca/

Bureau ouvert de 9 h 30 à 11 h 30 du lundi au jeudi

| | |
|---|---|
| Samedi saint 11 avril – Abbé Joseph<br><br>Vigile pascale : Messe à partir de ZOOM | Samedi 18 avril – Abbé Joseph<br><br>Pas de messe |
| Dimanche 12 avril - 10 h Abbé Joseph<br>Dimanche de Pâques<br><br>Messe à partir de ZOOM | Dimanche 19 avril - 10 h Abbé Joseph<br>Dimanche de la Miséricorde<br><br>Messe à partir de ZOOM |

***LAMPE du SANCTUAIRE*** : Aux intentions de la paroisse

| OFFRANDES dominicales |
|---|
| Pas de messe donc pas de quête |

## VENTE GARAGE – STE-FÉLICITÉ

Grande vente garage prévue pour le samedi 2 mai, au gymnase de l'École Ste-Félicité : reportée à une date ultérieure à déterminer. Merci de votre compréhension.

potvin
Cabinets sur mesure et moulures intérieures
Custom cabinets and interior trim
potvinconstruction.com
8850 County Rd. 17,
Rockland ON
613.446.5181

PARENT independent
2737, rue Laurier Street
Rockland, ON K4K 1A3
T: 613-446-7273
E: mon02693@loblaw.ca
Karl & Stéfanie Parent
Propriétaires/Owners

# Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

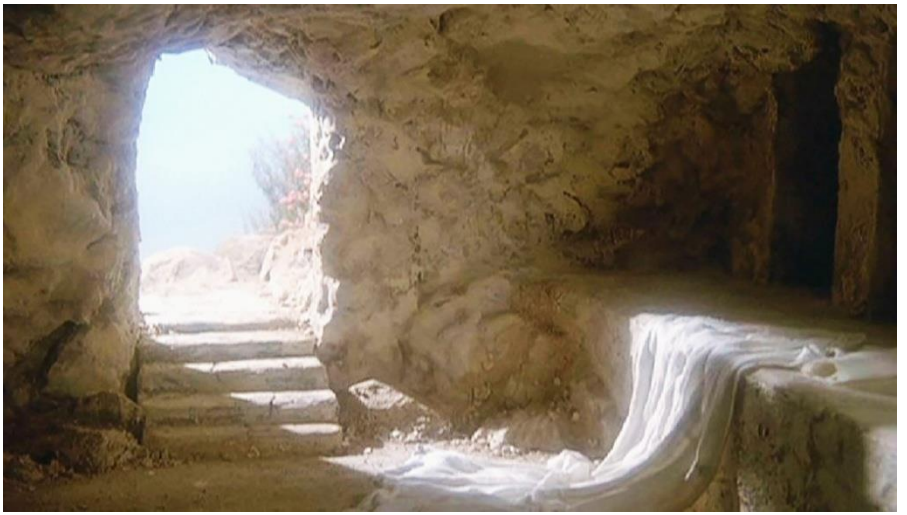
3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0
paroissestmathieu1912@gmail.com, 613 487-2338 http://www.paroissestmathieu.ca
Bureau ouvert de 9 h à midi le mardi, le mercredi et le jeudi

| Dimanche 12 avril – 10 h Abbé Joseph | Dimanche 19 avril – 10 h Abbé Joseph |
|---|---|
| Dimanche de Pâques<br><br>Messe à partir de ZOOM | Dimanche de la Miséricorde<br><br>Messe à partir de ZOOM |

***Prions pour nos malades*** : Daniel et Denise Lemieux, Angie Hall et Bernard Proulx.

| OFFRANDES dominicales |
|---|
| Pas de messe donc pas de quête<br><br>Quête automatisée : 150 $ (chaque semaine) |

***À VOTRE AGENDA*** :
Les 12-13 et 14 juin : Hammond en fête
Samedi le 26 septembre : Festival de la Famille Chrétienne



VANS SCHOOL OF Blacksmithing
Experience the real forged in fire.
COURSES, SUPPLIES AND TOOLS
www.vansblacksmithing.ca
vansblacksmithing@gmail.com
613.859.6658

Dépanneur + Convenience Store
Casse-Croûte
PRESTO GRAB & GO
PIZZA &
HOME COOKED MEALS
FRIED CHICKEN - SALAD - SUBS
LCBO EXPRESS OULET
AND BOTTLE RETURNS
3150 GENDRON HAMMOND ON
613 487-0089

# Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) K0A 3N0
Louise Chartrand 613 488-2588 lalou.chartrand@gmail.com
Gérard L. Chartrand 613 488-2808

| Dimanche 12 avril – 10 h - Abbé Joseph | Dimanche 19 avril – 10 h - Abbé Joseph |
|---|---|
| Dimanche de Pâques<br><br>Messe à partir de ZOOM | Dimanche de la Miséricorde<br><br>Messe à partir de ZOOM |

**Prions pour nos malades :** Myrèle Charette, Chantal Dupuis, Denis Gauthier, Gérald Séguin, Chantal Renaud, Guy Houle et Hans Koch.

| OFFRANDES du dimanche |
|---|
| Pas de messe donc pas de quête |

SIMON Construction & Landscape
Construction Résidentiel Interlock et mur de soutien. Maintenance de propriété
Residential Construction Interlock and Retaining Walls Property Maintenance
SIMON SIMARD, Propriétaire/Owner
613.913.9319 simonconstruction@hotmail.ca
Propane LEVAC Propane inc.
5552 RUE STE-CATHERINE ST.
ST-ISIDORE, ON K0C 2B0
613 524-2079 • 1-866-465-4927
FAX: 613 524-2081

| *NUMÉROS* | |
|---|---|
| **Président des CPP**<br>Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531<br>**CPP et Liturgie**<br>St-Mathieu : Sylvie Bédard 613 899-9352<br>**Président des CAT**<br>Sacré-Cœur : Denis Lalonde 613 487-4077<br>Ste-Félicité : Robert Lizotte 613 614-0416<br>St-Pascal Baylon : Christian Simard 613 488-3880<br>St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889<br><br>**Comité des sacrements**<br>Baptême : Denise Besserer 613 487-2338<br>(Mardi et jeudi 9 h-midi)<br>1er pardon, 1ère communion et confirmation :<br>Suzanne Simard 613 488-2084<br>Raymonde Dupuis-Houle 613 371-2163<br><br>**Chevaliers de Colomb**<br>Bourget : Michel Saucier 613 487-1964<br>Hammond : Maurice Gendron 613 619-4199<br>**Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) :**<br>Mercedes Lavictoire 613 488-2464<br>**(U.C.F.O) :** Lucille Deguire 613 488-2675<br>**Le Partage comptoir familial Bourget** 613 487-1986<br>**La Banque alimentaire Bourget** : Desneiges Emond 613 487-2443<br>**St-Vincent de Paul, Hammond** : 613 487-2338 | **Club Optimiste**<br>Bourget : Valérie Chartrand 613 487-2929<br>Clarence Creek : Philippe Saumure 613 488-2502<br>Hammond : John Rozon 613 301-1131<br>St-Pascal : Véronique Jérôme : 613 864-8376<br>**Résidences**<br>Bourget- Caressant Care 613 487-2331<br>Bourget- Résidence Cartier 613 487-7896<br>Clarence Creek- Roger Séguin 613 488-2053<br>Hammond- Saint-Mathieu 613 487-9422<br>St-Pascal-Baylon Résidence : 613 488-2626<br>**Cimetières**<br>Bourget : Joseph-André Marcil 613 487-3078<br>Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334<br>Hammond : Francine Gendron 613 800-2089<br>St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203<br><br>**Colombiennes de Ste-Félicité** : Nicole Bazinet 613 558-5723<br>**Club de l'Âge d'or** Clarence Creek: Conrad Lavictoire 613 488-2464<br>**Club Bourg-Joie d'or Bourget** : Desneiges Emond<br>**Fondation Roger Séguin** : Daniel Quinn 613 488-2053 ext. 223<br>**Comité des Loisirs de Bourget** : 613-487-2866 |

Nous offrons :
Des dégustations pour groupe privé de nos 12 vins de fruits.
Des vins & fromages personnalisés avec des produits locaux.

Les Vergers Villeneuve & Blueberry Farm

We offer:
Private group tastings of our 12 fruit wines.
Personalized wine and cheese events using locally-sourced products.

1341 Ch. Rolin Rd. St-Pascal-Baylon ON K0A 3N0 • 613.488.3077

PLOMBERIE PLUMBING
ROCKO
Technicien de puits - Well Technician
Adoucisseurs d'eau - Water Softener
Résidentiel & Commercial - Residential & Commercial
Service bilingue — Bilingual Service
613 229-6512
Rock Guindon
rocky65@videotron.ca
3088 Gagné
Hammond, ON
K0A 2A0

Desjardins
Caisse populaire d'Alfred
1 844 440-2221
desjardins.com/caisse-alfred
Caisse populaire Trillium
613 824-6363
desjardins.com/caisse-trillium

annik HEARING SOLUTIONS AUDITIVES
ANNIK LAVIGNE M.SCS
AUDIOLOGISTE /AUDIOLOGIST
annik@hearingbetter.ca
CASSELMAN
738 rue Principale St.
613.764.6211
ROCKLAND
2617 rue Laurier St.
613.667.2332
annikhearingsolutions.com

ROYAL LEPAGE
Performance Realty
Independently Owned and Operated, Brokerage
Brunet Rivard TEAM
Steve Brunet
Real Estate Broker / Courtier Immobilier
direct line / ligne directe (613) 699-0022
office / bureau (613) 830-3350
Steve@BrunetRivard.com
107-250 CENTRUM BLVD, OTTAWA, ON K1E 3J1

Nexus Electric
E3-2212 Gladwin Cres.
Ottawa, ON K1B 5N1
André Drouin
Eric Mainville
admin@nexuselectric.net
Tel : 613-518-7159 Fax : 636-548-6931

ACDelco
Ron Deevey
propriétaire/owner
Ron's Auto Service
905 Russell Rd.
Hammond ON K0A 2A0
Tel.: 613 487-2704
Fax: 613 487-2705
Email: ronsautosrv905@gmail.com

Service de TRAITEUR
CATERING Service
Chez l'Boulanger
1370 rue Laurier St.
Clarence-Rockland, ON
613.419.1110
chezlboulanger@hotmail.ca
chezlboulanger.com

Hearing Health Clinic
Clinique de Santé auditive

**Nos services incluent :**
Examen de l'ouïe
Choix de prothèses auditives
Service et réparation

ROCKLAND - 613 446-4198 CASSELMAN - 613 764-5328 ORLÉANS - 613 837-9902
RÉSIDENCE ST-LOUIS - 613 837-9902 OSGOODE - 613 837-9902

DJ MARTY
DJ - PRODUCER - REMIXER
613-487-9770
MARTIN_CHARLEBOIS@YAHOO.CA
WWW.DJMARTY.WEBS.COM
FACEBOOK : DJMARTY

PC PAUL CUERRIER INSULATION
BBB ACCREDITED BUSINESS
Gaetan Cuerrier
Président/Propriétaire
gaetan@pcinsulation.com
2634 Joanisse Rd. Hammond Ontario, K0A 2A0
pcinsulation.com
cell: (613) 229-4553
office: (613) 487-2229
fax: (613) 487-3777

SUBWAY
Pascal, Christian & Jacques Brunet
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell
Courriel : chris.brunet@me.com
ROCKLAND
2058 rue Laurier St.
613-446-3333
PLAZA ROCKLAND
2756 rue Chamberland St.
613-446-5935

Centre d'accueil Roger-Séguin
EMBELLIR LA LONGÉVITÉ ... ENSEMBLE
435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, K0A 1N0
centrerogerseguin.org
T. 613-488-2053
F. 613-488-2274

CHEVALIERS DE COLOMB
Conseil 9288 Bourget
Conseil 8242 Cheney-Hammond

R. PAQUETTE
INSURANCE BROKER
COURTIER D'ASSURANCE INC.
RAYNALD PAQUETTE
1-793 rue Notre-Dame Street,
Embrun ON K0A 1W1
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-0067
665 Principale, C.P./P.O. Box 350
Casselman, ON K0A 1M0
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-1774

Club Optimiste de Bourget
Présidente Valérie Chartrand • 613 487-2929
Club Optimiste de Hammond
Présidente John Rozon • 613 301-1131

INSPECTION LIZOTTE
Robert@inspectionlizotte.ca
(613) 614-0416
www.inspectionlizotte.ca
Robert Lizotte
Inspecteur immobilier
Home Inspector
Infrared Services
Pour vous aider à prendre la bonne décision.
To help you make the right decision.

RONA J. Lalonde & Fils
DEPUIS 1916 SINCE
ROCKLAND • 3015 Richelieu
613.446.8833
HAMMOND • 903 Lacroix
613.487.2760
www.jlalonde.ca www.facebook.com/jlalonde.ca

La Cuisine Gimy Inc
TRAITEURS ▪ CATERER
RÉCEPTIONS ▪ BANQUETS
1885 ch. Clark Rd, Rockland ON
613.446.4064
lacuisinegimy@bellnet.ca

D&L Home Builders Ltd.
Spécialisation : Charpenterie
613-488-2084

CLEMENT CHAUFFAGE INC.
Éric Clément, Owner
Tel: 613-446-8886
info@clementchauffage.com

Manoir Rockland Manor
9045 County Rd 17
Rockland, ON K4K 0J9
613 627-4854
info@manoirrocklandmanor.com
www.manoirrocklandmanor.com

GOLF HAMMOND
CLUB DE GOLF HAMMOND
600 Golf Rd. Hammond, Ontario K0A 2A0
613-488-2277

Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!
For all your heating and air conditionning needs!
CLIMATROL
Jean-François Laplante, Prop.
613-227-9128
jean.francois@climatrol.ca
Authorized dealer for: NAPOLEON HEATING & COOLING

Jeff Dale
Owner
Country WiFi
P.O. Box 91
Hammond, Ontario
K0A 2A0
613-366-2015
jeff@countrywifi.ca
www.countrywifi.ca
CountryWiFi

BELANGER
CHRYSLER DODGE JEEP RAM
SERVICE COMPLET
PIÈCES
PNEUS
ACCESSOIRES
VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL
613.446.2222
8501 COUNTY RD. EAST 17
ROCKLAND ON K4K 1K7
belangerchrysler.ca

RIGHT AT HOME REALTY
"Votre Courtier de Choix"
RICHARD RENAUD
SALES REPRESENTATIVE
Direct: 613.880.8970
Off: 613.369.5199
richard@richardrenaud.com
www.RichardRenaud.com
1730 St. Laurent Blvd 8th Floor
Ottawa, Ontario, K1G 5L1

CSN COLLISION CENTRES.
ROCKLAND COLLISION CENTRE INC.
525 Landry St. Rockland, ON K4K 1K7 613-446-4160
www.rocklandcollision.com

Elaine Simard
SALES REPRESENTATIVE
Bus: 613.446.5544
**Mobile: 613.227.3954**
Elaine@ElaineSimard.ca
www.ElaineSimard.ca
ROYAL LEPAGE
Performance Realty
Brokerage, Independently Owned and Operated

Résidence St-Mathieu
3140 ch. Gendron
Hammond, ON
Tél.: 613-487-9422
Fax: 613-487-9423
www.residencestmathieu.com

LA CUISINE
JEAN-BERNARD
TRAITEUR • CATERER
Plantagenet 613-673-4383
Rockland 613-446-4893
Bourget (res.) 613-487-2046
WWW.CUISINEJEANBERNARD.COM

Emile Prud'homme
Insulation Supply LTD.
2613 Joanisse,
Hammond, ON K0A 2A0
613.487.1889
1.855.487.1889
www.prudhommeinsulation.com

Centre de santé communautaire de l'Estrie
Chaque personne compte.
2081, rue Laval, Bourget
613 487-1802
- Médecin
- Infirmières
- Nutrition
- Santé mentale
- Diabète
- Aide
- Éducation

www.cscestrie.on.ca

BAZ!
Transformez votre grande idée en projet réel
- sites web et média sociaux
- logos et illustrations
- affiches et publications
- photoshop et effets vidéos

patrickbazinet.com 613.603.0516

Caressant Care Bourget Nursing Home
2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0
Call (613) 487-2331 or visit our Website at www.caressantcare.com
"Caring Families - Yours and Ours Together"
40 years of caring
SINCE 1975

Résidence pour retraités
aquatria.ca | 613.714.1110
aquatria
11, Aquatria, Casselman, ON K0A 1M0

BRAZEAU Sanitation
Robert Brazeau & Sons
tel 613 487-3954 cell 613 229-5072
email : brazeausanitation@hotmail.com
www.brazeausanitation.com
Septic Tank Cleaning, Repairs & Inspection • Portable Toilets
Nettoyage, réparation et inspection de fosses septiques • Toilettes portatives

fashion SPORTS AND WORK WEAR
BRODERIE • EMBROIDERY
Promotional Items • Sporting Goods • Apparel
Éric Lalonde
ericfashionworkwear@gmail.com
1653 rue Laurier, C.P. 913
Rockland, ON K4K 1L7
Tél. : (613) 446-5900
Téléc. : (613) 446-6005
www.fashionworkwear.ca

Clinique Chiropratique BOURGET Chiropractic Clinic
2115 Laval, #105
Bourget ON K0A 1E0
613.487.3716
Dr. Karen Somers
Chiropraticienne / Chiropractor

Rockland FORD SALES LTD.
2900 Laurier,
Rockland, Ontario
613-446-6464
rocklandford.ca

clb
Comité de Loisirs de Bourget
Centre Communautaire
Pour renseignement ou location
613-797-6731 ou 613-299-5317
BINGO DU DIMANCHE SOIR

MAIZE
Siding • Eavestroughing
Over 30 Years of Service!
Plus de 30 ans de service!
Alexis Maisonneuve
Owner / Propriétaire
T.: 613.488.3419
C.: 613.227.9343
office@maizeinc.ca
Maizeinc.ca

TEL. (613) 487-2359
FAX. (613) 487-9448
PLOMBERIE GAGNIER
Plumbing – Pumps – Réparation
DENIS
2181, RUE LAVAL
BOURGET, ON K0A 1E0

Jean Coutu
2246, Laurier, PO Box 760
Rockland ON K4K 1L4
Tél.: 613.446.5054
Fax.: 613.446.7138
JOSÉE CORBEIL
Pharmacienne - Propriétaire
PHARMACIE CORBEIL INC.

Bourget Home Hardware
3785, rue Champlain
Bourget ON K0A 1E0
613.487.2780

ASSURANCE Belanger INSURANCE
COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.
INSURANCE BROKERS LTD.
Assurance générale
GENERAL INSURANCE
2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON
613-446-5175

Maison Funéraire
THÉO. BRUNET & FILS Ltée./SONS Ltd.
Funeral Home
Depuis 1884
2419 rue Laurier St., C.P./Box 61
Rockland, ON K4K 1K2 • 613.446.4691

BRUNET MONUMENTS
CHRISTIAN & VÉRONIQUE
Vente et réparations • INSCRIPTIONS • Sales & repairs